

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 22. 3. 2018

ZM 18 03 04 06

Název:

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Prostřední Žleb

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost manželů ***** a ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Prostřední Žleb a

rozhodlo

1. o poskytnutí účelové dotace manželům ***** a ***** , bytem ***** , ***** na výstavbu čistírny odpadních vod na st.p.č. ***** , p.p.č. ***** a ***** v k.ú. Prostřední Žleb k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Prostřední Žleb dle platných Zásad

2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 20.02.2018 žádost manželů ***** a ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Prostřední Žleb a usnesením č. RM 18 04 35 01 doporučila ZM rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení.

Cena:	80 000,00
Návrh postupu:	RM doporučila rozhodnout o poskytnutí účelové dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy

Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost manželů ***** a ***** bytem ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod na st.p.č. ***** , p.p.č. ***** a ***** k rodinnému domu č.p. ***** na st. p.č. ***** v k.ú. Prostřední Žleb (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 a nabyly účinnosti dnem 22.09.2017 (dále jen „Zásady“).

Žadatel k žádosti předložil veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2).

V souladu se schválenými Zásadami bude účelová dotace žadateli vyplacena v termínu do 90 dnů po předložení kolaudačního souhlasu nebo souhlasu s užíváním stavby ČOV, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

K předložené žádosti se vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavební technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „MČOV AS-VARIOcomp. 5K pro č.p. ***** ul. *****“ na st.p.č. ***** , p.p.č. ***** a ***** v k.ú. Prostřední Žleb a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV a z hlediska platných Zásad splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace (příloha č. 3).

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace, zpracovaný ve spolupráci s právním zástupcem města.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Hana Hlaváčková	OE	9.3.2018 10:18 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		12.3.2018 09:25 podepsáno	

Statutární město Děčín
se sídlem:
Magistrát města Děčín
odbor ekonomický
Mírové náměstí 1175/5
405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	85
Došlo: 18.01.2018 v 13:27:47 Č.j.: MDC/7531/2018 Č.dop.:	Odbor
Listů: 2 Příloh: 4 Druh: písemné	Zprac. SJM



Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. [REDACTED]

Název peněžního ústavu: ČSOB, a.s.

Děčín dne 17.1.2018

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

st.p.č. [REDACTED], p.p.č. [REDACTED] a p.p.č. [REDACTED] v katastrální území Prostřední Žleb

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV

- 1) typová ČOV dodána výrobcem na
st.p.č. [REDACTED], p.p.č. [REDACTED] a p.p.č. [REDACTED] v k.ú. Prostřední Žleb SVN *160 000 Kč*Kč
- 2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr
na p. p. č. k. ú. SVNKč
- 3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna
na p. p. č. k. ú. SVNKč

Prohlašuji:

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále v smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.


.....
Podpis žadatele(ů)

Přílohy:

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního úřadu

Vysvětlivky:

SVN - skutečně vynaložené náklady

Příloha č. 2

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ prokazující stav evidovaný k datu 17.01.2018 12:18:32

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625302 Prostřední Žleb

List vlastnictví: 112

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
----------------------------	---------------	-------

Vlastnické právo

SJM

SJM = společné jmění manželů

B Nemovitosti

Pozemky

Parcela

Výměra [m²]

Druh pozemku

Způsob využití

Způsob ochrany

St.		114	zastavěná plocha a nádvoří		rozsáhlé chráněné území
-----	--	-----	----------------------------	--	-------------------------

Součástí je stavba: , rod.dům

Stavba stojí na pozemku p.č.: St.

1057 zahrada

rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond

513 zahrada

rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond

B1 Jiná práva - Bez zápisu

C Omezení vlastnického práva - Bez zápisu

D Jiné zápisy - Bez zápisu

Plomby a upozornění - Bez zápisu

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

Listina

o Smlouva kupní ze dne 27.05.2008. Právní účinky vkladu práva ke dni 02.06.2008.

V-2134/2008-502

Pro:

o Smlouva kupní č. 2017-0573/OMH ze dne 25.08.2017. Právní účinky zápisu ke dni 30.08.2017. Zápis proveden dne 20.09.2017.

V-4047/2017-502

Pro:

F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám

Parcela

BPEJ

Výměra [m²]

24099

1057

24099

513

Pokud je výměra bonitních dílů parcel menší než výměra parcely, zbytek parcely není bonitován

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 17.01.2018 12:18:32

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625302 Prostřední Žleb

List vlastnictví: 112

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

Vyhotovil:

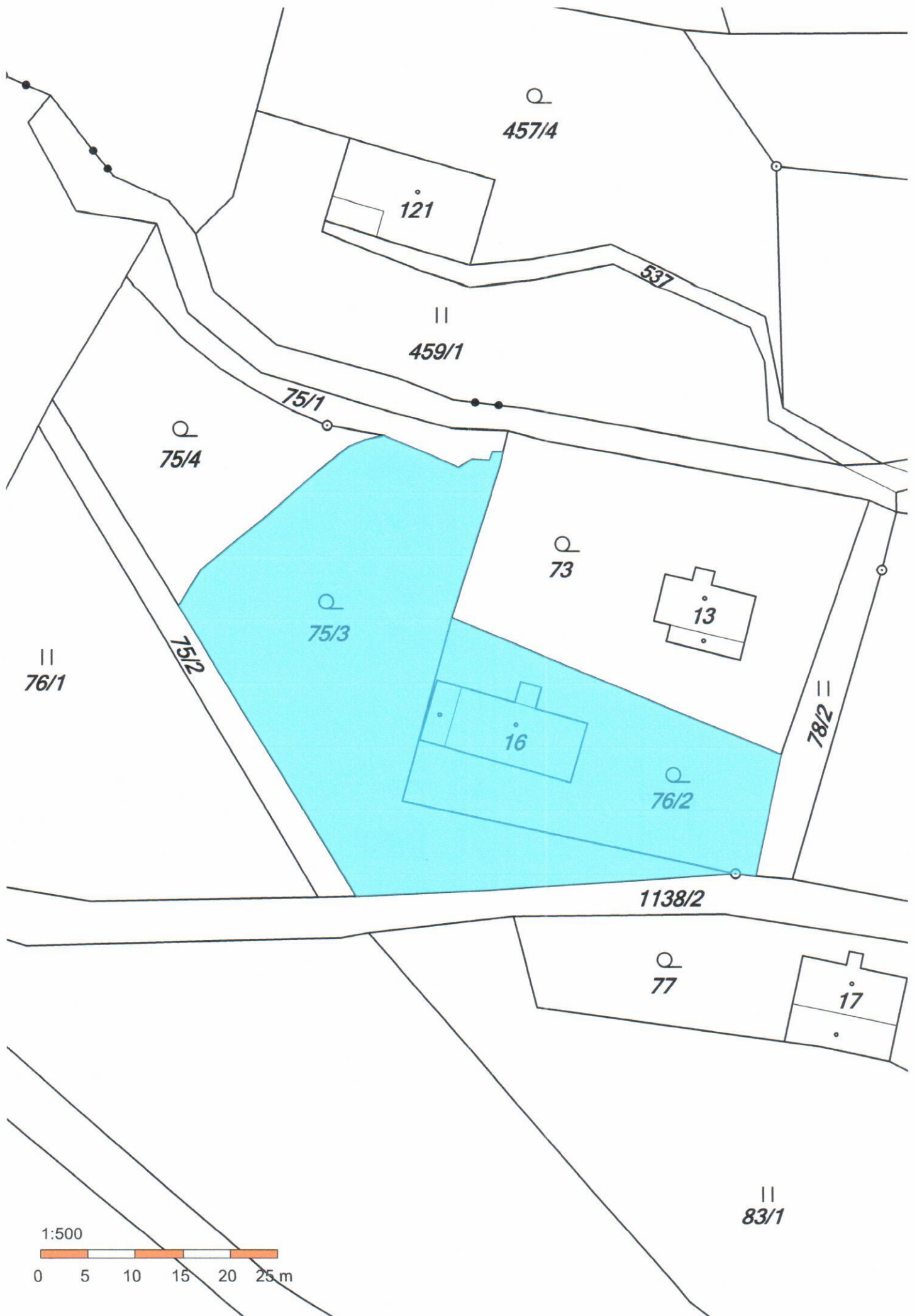
Vyhotoveno: 17.01.2018 12:18:33

Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín
Šmerdová Gabriela

Podpis, razítko:

Řízení PÚ: ... 54/2018-1







MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/109986/2017
Spisová zn.: MDC/98358/2017
Vyřizuje: Bc. Zuzana Mošnová DiS.
Telefon: 412591470
e-mail: zivotni@mmdecin.cz
Fax:
Děčín 27.11.2017



V zastoupení:



ROZHODNUTÍ

Výroková část

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“),

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:



ČÁST A

povolení k nakládání s vodami

I. vydává

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a v souladu s nařízením vlády č. 401/2015 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových vod a odpadních vod, náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech

povolení k vypouštění odpadních vod

z čistírny odpadních vod AS-VARIOcomp 5K umístěné na pozemku st.p.č. ■■■ v katastrálním území Prostřední Žleb kanalizací vedenou po pozemku st.p.č. ■■■, parc. c. ■■■ a ■■■ v katastrálním území Prostřední Žleb do pravobřežního přítoku Certovy vody 09/2 (IDVT 10232029) umístěné

v kraji: Ústeckém,
v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Prostřední Žleb

na pozemku: st. p. ■■■ parc. č. ■■■, ■■■ v katastrálním území Prostřední Žleb

vodní tok: pravobřežní přítok Čertovy vody 09/2 (IDVT 10232029)

určení místa polohy nakládání s vodami: GIS ■■■■■■■■■■

číslo hydrologického pořadí: 1-14-04-005

Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod:	splaškové
Druh recipientu:	vodní tok
Související vodní díla:	ČOV AS-VARIOcomp 5K, splašková odtoková kanalizace PVC DN 150 dl.12,1 m , výustní objekt
Způsob čištění:	aktivační aerobní čištění

Údaje o povoleném množství vypouštěných vod:

Průměrné povolené:	0,007 l/s
Maximální povolené:	0,2 l/s
Maximální povolené:	0,66 m ³ /den
Maximální měsíční povolené:	20 m ³ /měsíc
Roční povolené:	219 m ³ /rok
Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští:	12
Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští:	365
Časové omezení platnosti povolení:	na 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí
Velikost zdroje znečištění v EO:	4
Způsob nakládání s kaly:	jiný (odvoz na centrální ČOV)

Údaje o povolené jakosti vypouštěných vod:

Množství vypouštěného znečištění:

BSK ₅	4,4 kg/rok
NL	4,4 kg/rok
CHSK _{Cr}	15,8 kg/rok

Hodnoty koncentrace znečištění ve vypouštěných odpadních vodách:

a) **hodnota m** maximální hodnota koncentrací jednotlivých ukazatelů pro rozbor směsných dvouhodinových vzorků vzniklých sléváním 8mi objemově stejných dílčích vzorků odebíraných v intervalech 15 min.

BSK ₅	40 mg/l
NL	30 mg/l
CHSK _{Cr}	150 mg/l

Překročení hodnoty **m** u každého ukazatele, tedy BSK₅, NL a CHSK_{Cr} je nepřipustné.

b) **hodnota p**: přípustná hodnota koncentrací jednotlivých ukazatelů pro rozbor směsných dvouhodinových vzorků vzniklých sléváním 8mi objemově stejných dílčích vzorků odebíraných v intervalech 15 min.

BSK ₅	25 mg/l
NL	25 mg/l
CHSK _{Cr}	90 mg/l

Překročení hodnoty **p** u každého ukazatele tedy BSK₅, NL a CHSK_{Cr} v období za posledních 12 měsíců je nepřipustné.

c) bilanční (hmotnostní) hodnoty:

BSK ₅	4,4 kg/rok
NL	4,4 kg/rok
CHSK _{Cr}	15,8 kg/rok

Bilanční (hmotnostní) hodnoty vypouštěného znečištění je součin ročního objemu vypouštěných odpadních vod v posledním celém kalendářním roce a aritmetického průměru výsledků rozborů směsných vzorků odebraných v tomtéž roce.

II. stanovuje podmínky,

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových povoluje, podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona:

1. Platnost tohoto povolení se stanovuje **na 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

III. stanovuje

podle ustanovení § 10 odst. 4 vodního zákona

další podrobnosti měření

1. Místem odběru vzorků se stanovuje šachta za na odtoku z ČOV.
2. Sledování kvality vypouštěných odpadních vod bude prováděno v četnosti 2x ročně v pravidelných intervalech (1x za 6 měsíců), pro hodnotu p ve stanovených ukazatelích v oprávněné laboratoři. Sledování hodnot m jednotlivých ukazatelů není vodoprávním úřadem vyžadováno.
3. Pro kontrolní rozbor bude odebírán dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích vzorků stejného objemu v intervalu 15 minut.
4. Vzhledem k velikosti zdroje znečištění obsaženého ve vypouštěných odpadních vodách se měření množství vypouštěných odpadních vod nevyžaduje. Jako údaj o množství vypouštěných odpadních vod bude použit údaj o měření vody odebrané z vodovodu.
5. Každoročně vždy do 31. ledna následujícího roku bude vyhodnoceno za minulý rok měření objemu vypouštěných odpadních vod a koncentrací znečišťujících látek a vypouštěného znečištění v ukazatelích dle tohoto povolení a tyto výsledky budou zaslány na příslušný vodoprávní úřad. Přehledně sestavené výsledky kontrolních měření budou na vyžádání předkládány kontrolním orgánům.
6. Jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštěné znečištění budou stanoveny následovně - analytické metody:
 - CHSK_{Cr}** - chemická spotřeba kyslíku stanovená dichromanovou metodou dle TNV 757520 „Jakost vod. Stanovení chemické spotřeby kyslíku dichromanem (CHSK-Cr)“
 - BSK₅** - biochemická spotřeba kyslíku po pěti dnech s potlačením nitrifikace dle ČSN EN 1899-1 (75 7517) „Jakost vod - Stanovení biochemické spotřeby kyslíku po dnech (BSKn) - část 1: Zředovací a očkovací metoda s přidavkem allythiomočoviny“.
 - NL** - nerozpuštěné látky dle ČSN EN 872 (75 7349) „Jakost vod - Stanovení nerozpuštěných látek - metoda filtrace filtrem ze skleněných vláken“.
7. V případě změny analytické metody specifikované ve výroku tohoto rozhodnutí příslušnými TNV (Technická norma vodního hospodářství) či ČSN (Česká technická norma rozlišená dle vzniku povinnosti jejího zavedení - ISO, EN, ČNI apod.) platí analytická metoda, která TNV nebo ČSN uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nahrazuje, případně analytická metoda stanovená závazným právním předpisem či rozhodnutím vodoprávního úřadu.
8. Návrh na prodloužení platnosti povolení k nakládání s vodami je nutno podat nejpozději před uplynutím doby, na niž bylo toto povolení vydáno.

ČÁST B stavební povolení

IV. vydává

podle ustanovení § 15 odst. 1 vodního zákona a ustanovení § 115 stavebního zákona
stavební povolení

k provedení stavby vodního díla „MČOV AS-VARIOcomp 5K pro čp. [REDAKCE]“
umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Prostřední Žleb,

na pozemkové p. č.: st. p. [REDAKCE] parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Prostřední Žleb

určení místa polohy stavby vodního díla: GIS [REDAKCE]

Základní údaje o povolované stavbě:

1. Druh vodního díla: čistírna odpadních vod, včetně kanalizace; § 55 odst. 1 písm. c) vodního zákona

2. Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod:	splaškové
Druh výroby:	bez výroby
Způsob čištění:	aktivační aerobní čištění
Povolované objekty:	ČOV AS-VARIOcomp 5K, splašková odtoková kanalizace PVC DN150 dl.12,1 m , výustní objekt

Zkušební provoz: NE

Projektované parametry čistírny:

Počet napojených EO:	4
Průměrný bezdeštný denní přítok	Q ₂₄ : 0,4 m ³ /den
Maximální bezdeštný denní přítok	Q _d : 0,66 m ³ /den
Maximální bezdeštný hodinový přítok	Q _h : 0,0275 m ³ /hod
Maximální bezdeštný roční přítok	Q _r : 219 m ³ /rok
Podíl průmyslových odpadních vod na	Q _r : 0 %

Způsob nakládání s kaly: jiný (odvoz na centrální ČOV)

V. stanovuje, že stavbu lze užívat jen na základě kolaudačního souhlasu

Před dokončením stavby tedy podá stavebník na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí v souladu s § 122 stavebního zákona žádost o vydání kolaudačního souhlasu s uvedením identifikačních údajů o stavbě a předpokládaným termínem dokončení stavby. Žádost podá stavebník na formuláři, jehož obsahové náležitosti jsou stanoveny v příloze č. 12 vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu a k žádosti stavebník připojí doklady uvedené v § 11a vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu.

VI. ukládá stavebníkovi povinnost oznámit:

minimálně 15 dní předem

1. Termín zahájení stavby.

2. Název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět.

VII. stanovuje termín pro dokončení stavby: do 31.10.2018

VIII. stanovuje podmínky

pro provedení stavby vodního díla, podle ustanovení § 15 odst. 3 vodního zákona a § 115 odst. 1 stavebního zákona:

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing. Ladislav Hora, ČKAIT 0400100 v 09/2017, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:
 - dokončení stavby za účelem provedení závěrečné kontrolní prohlídky stavby
3. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
4. Nejpozději s žádostí o kolaudační souhlas bude vodoprávnímu úřadu předložen dle ustanovení § 15 odst. 3) vodního zákona provozní řád povolované ČOV.
5. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:
 - stavba bude provozována v souladu se schváleným provozním řádem
6. **Budou dodrženy následující podmínky:**
 - a) **Povodí Ohře, s.p. zn. POH/41058/2017-2/301100 ze dne 09.10.2017:**
 - Celý systém odkanalizování bude podroben zkoušce těsnosti.
 - Likvidace kalů z ČOV bude smluvně zajištěna u odborné firmy.
 - Ke kolaudaci stavby bude zpracován Provozní řád ČOV s konkrétními údaji o umístění, provozovateli, místu vypouštění vod a místu odběru vzorků vyčištěných vod. Bude veden Provozní deník ČOV.
 - Budeme přizváni ke kolaudaci stavby.
 - Domovní ČOV bude zrušena po vybudování veřejné kanalizace, která bude napojena na obecní ČOV. Odpadní vody pak budou bez předčištění odváděny do veřejné kanalizace.
 - b) **Lesy České republiky, s.p. č.j. LCR956/002561/2017 ze dne 18.10.2017:**
 - V průběhu stavby ani provozem díla nedojde k znečištění vodního toku a stavební materiál bude zajištěn tak, aby nedošlo k jeho smyvu do vodního toku v případě zvýšených průtoků či dešťových srážek.
 - Výústní objekt zůstává v majetku investora.
 - Provedení zaústění do vodního toku bude protokolárně odsouhlaseno příslušným správcem drobného vodního toku nejlépe zápisem do stavebního deníku.
 - Správce vodního toku požaduje přizvat ke kolaudaci a požaduje poskytnutí 1 paré skutečného provedení odkanalizování stavby včetně geodetického zaměření.
 - Okolí vyústění kanalizace z ČOV do vodního toku bude vlastníkem kanalizace udržováno v průtočném stavu.
 - c) **Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDC/98365/2017 ze dne 23.10.2017:**
 - Investor zajistí, že stavba bude provedena způsobem a v rozsahu tak, jak je zakresleno v mapových situacích připojených ke spisu č. MDC/98365/2017.
 - Investor dále zajistí, že stavbou nebudou přímo dotčeny pozemky určené k plnění funkcí lesa (PUPFL).
 - Investor zajistí dodržení základních povinností ochrany PUPFL uvedené v § 13 odst. 3 lesního zákona, zejména provedení stavebních prací tak, aby na pozemcích a lesních porostech docházelo k co nejmenším škodám; k odstranění případných škod učiní bezprostředně potřebná opatření.
 - Investor zajistí, že v souvislosti se stavbou nedojde k dotčení ustanovení uvedených v § 20 lesního zákona, zejména nebudou předmětné lesní pozemky znečišťovány odpadovým ani jiným materiálem ze stavby.

d) Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. O17610217526/UTPCUL/Se ze dne 18.09.2017:

- Před zahájením prací nám bude 15 dní předem písemně nebo e-mailem poštou oznámeno včetně jména a telefonického spojení na stavební dozor a zhotovitele stavby.
- Před započítím prací požádá stavebník o vytýčení vodohospodářského zařízení. Vytýčení skutečného umístění zařízení ve správě společnosti Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. a jeho následné zakreslení do situace je nutné objednat.
- V případě nejasností budou provedeny kopané sondy či vytýčení inspekční kamerou. Stavebník je povinen neprodleně ohlásit případné poškození vodohospodářského zařízení provozovateli. Stavebník odpovídá za eventuální škodu na vodohospodářském zařízení způsobenou svojí činností.
- Jakákoli změna oproti schválené dokumentaci musí být předložena ke schválení naší společnosti před dalším postupem prací.
- V případě, že dojde při realizaci stavby k nalezení dalšího vodohospodářského zařízení, které není uvedeno v dokumentaci stavby, požadujeme provést samostatné jednání o způsobu ochrany zařízení nebo o jeho eventuální přeložce nebo zrušení.
- Veškeré činnosti spojené s realizací předmětné stavby a hospodařením v této oblasti musí probíhat tak, aby nedošlo k ohrožení povrchových vod, podzemních vod (ztráta či změna vydatnosti, kvality apod.) a dále tak, aby nedošlo ke zhoršení jejich využitelnosti pro vodárenské účely.
- Realizace a následné provozování staveb a hospodaření v zájmové oblasti se musí řídit obecnými podmínkami hospodaření v ochranném pásmu vodního zdroje.
- Při kolaudaci požadujeme doložit zkoušku těsnosti kanalizační přípojky dle ČSN 75 3909, pro šachty a nádrže dle ČSN 75 0905.
- Předmětná stavba musí být provedena v souladu s ČSN EN 12566 (75 6404) „Čistírny odpadních vod do 50 EO“ a ČSN 75 6402 „Čistírny odpadních vod do 500 EO“.
- Provozování předmětné DČOV musí být prováděno v souladu s pokyny na obsluhu a údržbu výrobce a na základě schváleného provozního řádu.

e) ČR – Správa Národního parku České Švýcarsko zn. SNPCS 05464/2017 ze dne 17.10.2017:

- Kanalizační potrubí bude umístěno ve stávající trase.
- V případě potřeby bude v místě vyústění do VT stabilizováno pouze kamennou rovinou na sucho s vyklínováním.
- Do dna vodního toku, v místě dopadu přečištěných vod, bude zapuštěn pouze kámen větších rozměrů, který bude bránit vymílání dna. Vodoteč ani prostor pod výpustí nebude zpevněn betonovou dlažbou.

Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.

Odůvodnění

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 18.10.2017 žádost, kterou podali [redacted], nar. [redacted] a [redacted], nar. [redacted] kterého zastupuje Ing. Tomáš Hora, IČO 86775189, Kamenická 503/17, 405 02 Děčín II-Nové Město, o povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a o stavební povolení k provedení stavby vodního díla „MČOV AS-VARIOcomp 5K pro čp. [redacted]“ na pozemku st. p. [redacted] parc. č. [redacted] v katastrálním území Prostřední Žleb. Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Souhlas se stavbou podle § 15 odst. 2 stavebního zákona byl vydán Magistrátem města Děčín, odborem stavební úřad pod č.j. MDC/94336/2017 dne 09.10.2017.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady dle ustanovení § 3e a 7a vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu, a dalšími doklady, a to:

- plná moc k zastupování
- vyjádření Lesy ČR, s.p. č.j. LCR956/002561/2017 ze dne 18.10.2017
- závazné stanovisko Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDC/98365/2017 ze dne 23.10.2017
- vyjádření Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. O17610174178/UTPCUL/Se ze dne 24.07.2017 a zn. O17610217526/UTPCUL/Se ze dne 118.09.2017
- vyjádření Česká telekomunikační infrastruktura a.s. č.j. 671982/17 ze dne 23.07.2017
- sdělení ČEZ Distribuce, a.s. zn. 0100807892 ze dne 19.09.2017
- sdělení Telco Pro Services, a.s. zn. 0200627869 ze dne 24.07.2017
- vyjádření GridServices, s.r.o. zn. 5001554022 ze dne 23.07.2017
- vyjádření Vodafone zn. MW000006590850422 ze dne 23.07.2017
- vyjádření Statutární město Děčín, OKD č.j. MDC/69514/2017 ze dne 07.08.2017
- vyjádření T-Mobile Czech Republic a.s. zn. E25531/17 ze dne 23.07.2017
- prohlášení z 17.09.2017
- vyjádření Povodí Ohře, s.p. zn. POH/41058/2017-2/301100 ze dne 09.10.2017
- závazné stanovisko ČR – Správa Národního parku České Švýcarsko zn. SNPCS 05464/2017 ze dne 17.10.2017
- vyjádření Magistrát města Děčín, OSU č.j. MDC/94336/2017 ze dne 09.10.2017
- vyjádření Lesy ČR, s.p. č.j. LCR240/001717/2017(160) ze dne 22.09.2017

Podle ustanovení § 115 vodního zákona, příslušných ustanovení stavebního zákona a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/100004/2017 ze dne 24.10.2017.

Okruh účastníků řízení byl vymezen následovně:

Část A – povolení k nakládání s vodami:

podle § 27 odst. 1 správního řádu

a) žadatel



podle § 27 odst. 2) a 3) správního řádu a § 115 odst. 4) a 5) vodního zákona

b) obec, v jejíž územním obvodu dojde rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí

Statutární města Děčín

c) správce vodního toku v případech, kdy se řízení dotýká vodního toku

Lesy ČR, s.p., správa toků - oblast povodí Ohře

Část B – stavební povolení:

Podle § 109 stavebního zákona

a) stavebník

b) vlastník sousedního pozemku nebo stavby na něm, může-li být jeho vlastnické právo prováděním stavby přímo dotčeno

Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
Lesy České republiky, s.p., Správa toků - oblast povodí Ohře, IDDS: e8jcfns

Lesy České republiky, s.p., Lesní správa Děčín, IDDS: e8jcfns
Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t
Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IDDS: f7rf9ns

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 10 dnů ode dne doručení oznámení o zahájení řízení mohou účastníci řízení uplatnit své námítky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad pro řízení vymezil okruh účastníků, mezi které byli zahrnuti kromě žadatele také vlastníci sousedních pozemků, jakožto osoby, jež mohou být rozhodnutím přímo dotčeny na svých právech dle ustanovení § 109 stavebního zákona, dále obec, v jejímž územním obvodu může dojít rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí a správce vodního toku, pokud se řízení týká vodního toku tak, jak je uvedeno v ustanovení § 115 odst. 4 a 5 vodního zákona.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona a stavebního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Z hlediska zájmů daných Národním plánem povodí Labe a Plánem dílčího povodí Ohře, dolního Labe a ostatních přítoků je uvedený záměr možný, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení stavu vodního útvaru, a že nebude mít za následek nedosažení dobrého stavu vod. Lze předpokládat, že realizací záměru nedojde ke zhoršení ani jedné z kvalitativních složek ve smyslu přílohy V. Směrnice 2000/60/ES.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Vypořádání s návrhy a námítkami účastníků:

- Účastníci neuplatnili návrhy a námítky.

Vypořádání s vyjádřeními účastníků k podkladům rozhodnutí:

- Účastníci se k podkladům rozhodnutí nevyjádřili.

Upozornění pro stavebníka

Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).

Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.

Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.

Investor smluvně zajistí odstranění či využití odpadu vzniklých realizací výše uvedené stavby (např. stavební a demoliční odpady, obaly od nátěrových a stavebních hmot, odpady kovů, výkopová zemina, odpadní živice aj.) na zařízení k tomu určeném. Při kolaudaci předloží doklad o využití nebo odstranění odpadu. Odpady lze převést do vlastnictví pouze osobě oprávněné k jejich převzetí podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Poučení účastníků

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Práva a povinnosti vyplývající z povolení k nakládání s vodami, které bylo vydáno pro účel spojený s vlastnictvím k pozemkům anebo stavbám, přecházejí na jejich nabyvatele, pokud tyto pozemky anebo stavby budou i nadále sloužit účelu uvedenému v povolení. To platí i pro jejich uživatele po dobu užívání těchto pozemků nebo staveb v rozsahu, který odpovídá rozsahu práv uživatele k nim, vyplývajícího ze vzájemného vztahu mezi vlastníkem a tímto uživatelem. Nabyvatelé těchto pozemků anebo staveb, případně jejich uživatelé, jsou povinni oznámit vodoprávnímu úřadu, že došlo k převodu nebo přechodu pozemku nebo stavby, s nimiž je povolení k nakládání s vodami spojeno, a to do 2 měsíců ode dne jejich převodu nebo přechodu, případně vzniku práv k jejich užívání.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

Mgr. Jiří Hykš 
vedoucí odboru životního prostředí



Poplatek:

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 18 odst. 1 písm. g) ve výši 300 Kč byl zaplacen.

Obdrží:**A. Účastníci vodoprávního řízení o povolení k nakládání s vodami:****I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)**

1. [redacted] prostřednictvím svého zástupce Ing. Tomáše Hory, Kamenická č.p. 503/17, Děčín II-Nové Město, 405 02 Děčín 2
2. [redacted] Děčín prostřednictvím svého zástupce Ing. Tomáše Hory, Kamenická č.p. 503/17, Děčín II-Nové Město, 405 02 Děčín 2

II. Účastníci řízení podle § 27 odst. 2) a 3) SŘ a § 115 odst. 4 a 5 vodního zákona (do vlastních rukou)

3. Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
4. Lesy České republiky, s.p., Správa toků - oblast povodí Ohře, IDDS: e8jcfsn

B. Účastníci stavebního řízení o povolení stavby:**I. Účastníci řízení podle § 109 stavebního zákona (do vlastních rukou)**

1. [redacted] Děčín prostřednictvím svého zástupce Ing. Tomáše Hory, Kamenická č.p. 503/17, Děčín II-Nové Město, 405 02 Děčín 2
2. [redacted], 405 02 Děčín prostřednictvím svého zástupce Ing. Tomáše Hory, Kamenická č.p. 503/17, Děčín II-Nové Město, 405 02 Děčín 2
3. Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
4. Lesy České republiky, s.p., Správa toků - oblast povodí Ohře, IDDS: e8jcfsn
5. [redacted], 405 02 Děčín 2
6. Lesy České republiky, s.p., Lesní správa Děčín, IDDS: e8jcfsn
7. Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t
8. Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IDDS: f7rf9ns

Dotčené orgány a ostatní

9. Správa Národního parku České Švýcarsko, IDDS: 8dxaa7n
10. Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
11. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení zemědělství a lesního hospodářství, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
12. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm

**MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN**

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN		551
Došlo: 01.02.2018 v 10:52:29	Č.j.: MDC/12688/2018	Odbor
Č.dop.:	Listů: 1 Příloh: 0	Zprac.
Druh: písemné		<i>J. Hykš</i>



Číslo jednací: MDC/12441/2018
 Spisová zn.: MDC/8300/2018
 Vyřizuje: Bc. Zuzana Mošnová DiS.
 Telefon: 412591470
 e-mail: zivotni@mmdecin.cz
 Fax:
 Děčín 31.01.2018

Magistrát města Děčín
 35 odbor ekonomický
 Mírové nám. 1175/5
 405 38 DĚČÍN IV-Podmokly

SDĚLENÍ

Dne 22.01.2018 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV stavebníků: [REDACTED].

K výše uvedené žádosti Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „MČOV AS-VARIOcomp 5K pro čp. [REDACTED]“ na st.p.č. [REDACTED], p.p.č. [REDACTED] v k.ú. Prostřední Žleb“ a technických parametrů budovaného zařízení ke zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu čp. [REDACTED], z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace.

Magistrát města
 [REDACTED]

Mgr. Jiří Hykš
 vedoucí odboru životního prostředí

Obdrží

1. Magistrát města Děčín, 35 odbor ekonomický, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené primátorkou Mgr. Marií Blažkovou

IČ: 00261238

(dále jen „poskytovatel dotace“)

č.ú.: 921402389/0800

a

██████████, nar. ██████████ a ██████████, nar. ██████████, trvale
bytem ██████████ (dále jen „příjemce dotace“)
č.ú.: ██████████

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“), které nabyly účinnosti dnem 22.09.2017.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. ██████████ na st.p.č. ██████████ v k.ú. Prostřední Žleb níže uvedeného typu:
MCOV AS-VARIOcomp 5K na st.p.č. ██████████ p.p.č. ██████████ a ██████████ v k.ú. Prostřední Žleb.

II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o výplatu účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.
3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na

nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.

4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení kolaudačního souhlasu nebo souhlasu s užíváním stavby ČOV. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku. Kolaudační souhlas nebo souhlas s užíváním stavby ČOV musí být vydány nejdéle do dvou let po vydání pravomocného stavebního povolení nebo souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o výplatu účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokladovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

III. Zvláštní ustanovení

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatel dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

IV. Platnost smlouvy

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM dne

V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovat dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....
Poskytovatel dotace

.....
Příjemce dotace